

Súd: Okresný súd Zvolen
Spisová značka: 8C/33/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6713202914
Dátum vydania rozhodnutia: 21. 10. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Peter Banský
ECLI: ECLI:SK:OSZV:2014:6713202914.5

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Zvolen v konaní pred samosudcom JUDr. Petrom Banským v právnej veci navrhovateľa Secapital S. á.r.L., so sídlom 2 Avenue Charles de Gaulle, L-1653, Luxemburské veľkovevodstvo, zastúpený Advokátskou kanceláriou Gallo s.r.o., so sídlom Jilemnického 30, 036 01 Martin proti odporcovi L. G., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom XXX XX X. Č.. XX, štátne občianstvo: SR, o zaplatenie 1.173,4 Eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Súd konanie v časti o zaplatenia istiny vo výške 120,- Eur **z a s t a v u j e**.

Odporkyňa je **p o v i n n á** zaplatiť navrhovateľovi 588,41 Eur, úrok z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 748,41 Eur od 18.07.2010 do 26.06.2013, úrok z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 738,41 Eur od 27.06.2013 do 30.09.2013, úrok z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 718,41 Eur od 01.10.2013 do 17.12.2013, úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 708,41 Eur od 18.12.2013 do 24.01.2014, úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 693,41 Eur od 25.01.2014 do 21.02.2014, úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 678,41 Eur od 22.02.2014 do 27.03.2014, úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 663,41 Eur od 28.03.2014 do 24.04.2014, úrok z omeškania vo výške 8,25 % zo sumy 648,41 Eur od 25.04.2014 do 27.05.2014, úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 633,41 Eur od 28.05.2014 do 30.06.2014, úrok z omeškania vo výške 8,15 % ročne zo sumy 618,41 Eur od 01.07.2014 do 30.07.2014, úrok z omeškania vo výške 8,15 % ročne zo sumy 603,41 Eur od 31.07.2014 do 25.09.2014, úrok z omeškania vo výške 8,05 % ročne zo sumy 588,41 Eur od 26.09.2014 do zaplatenia a trovy konania v sume 112,80 Eur pozostávajúce zo zaplateného súdneho poplatku v sume 19,60 Eur a z trov právneho zastúpenia v sume 93,20 Eur na účet právneho zástupcu navrhovateľa Advokátska kancelária Gallo s.r.o., so sídlom Jilemnického 30, 036 01 Martin, číslo účtu XXXXX XXXXX/XXXX, a to všetko do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

V prevyšujúcej časti súd návrh **z a m i e t a**.

o d ô v o d n e n i e :

Návrhom zo dňa 26.02.2013, ktorý bol doručený súdu dňa 28.02.2013 sa pôvodný navrhovateľ spoločnosť Consumer Finance Holding a.s., so sídlom Hlavné námestie 12, 060 01 Kežmarok, IČO: 35 923 130 (ďalej len „pôvodný navrhovateľ“) voči odporkyňi domáhal zaplatenia 1.173,40 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne z dlžnej sumy od 18.07.2010 do zaplatenia a náhrady trov konania.

Pôvodný navrhovateľ svoj návrh odôvodnil skutočnosťou, že dňa 16.12.2008 uzatvoril s odporkyňou Zmluvu o pôžičke evid. č. 6061367, na základe ktorej bola odporkyňi poskytnutá pôžička v celkovej výške

1.653,36 Eur s tým, že odporkyňa mala túto pôžičku splatiť v 48 pravidelných mesačných splátkach po 37,58 Eur. Do dňa vyhotovenia návrhu na začatie konania teda 26.02.2013 odporkyňa uhradila navrhovateľovi iba 413,38 Eur. Vzhľadom na skutočnosť, že odporkyňa porušila svoju povinnosť splácať poskytnutú pôžičku resp. jednotlivé splátky riadne a včas teda v súlade so zmluvou a podmienkami k zmluve, pôvodný navrhovateľ dňa 21.05.2010 listom vo forme predžalobnej upomienky vyzval odporkyňu k okamžitej úhrade všetkých splátok jednorázovo, pričom však do súčasnosti odporkyňa dlžné splátky neuhradila, keď potom celkový dlh odporkyne ku dňu podania návrhu na začatie konania na súd predstavoval sumu 1.173,40 Eur.

Dňa 05.08.2013 bolo súdu zo strany právneho zástupcu pôvodného navrhovateľa doručené písomné podanie zo dňa 21.06.2013 označené ako „Návrh na zmenu účastníka konania“, ktorým pôvodný navrhovateľ požiadal súd o pripustenie zmeny účastníka konania na strane navrhovateľa, a to tak, že pôvodný navrhovateľ by z konania vystúpil a na jeho miesto by do konania vstúpila spoločnosť Secapital S. á.r.L., so sídlom 2 Avenue Charles de Gaulle, L-1653, Luxemburské veľkovojvodstvo. Uznesením č.k. 8C/33/2014-45 zo dňa 28.04.2014 právoplatným dňa 21.05.2014 súd pripustil zmenu účastníka konania na strane navrhovateľa v zmysle jeho návrhu zo dňa 21.06.2013.

Písomným podaním doručeným tunajšiemu súdu 13.08.2013 právny zástupca navrhovateľa uviedol, že ku dňu podania žalobného návrhu mala odporkyňa uhradiť 1.446,05 Eur, pričom uhradila iba 413,38 Eur, ďalej mala zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 10 % z dlžnej splátky, ktorú si zmluvné strany v prípade porušenia povinnosti dohodli v zmysle čl. 12 bod 12.2 Všeobecných obchodných podmienok, ktorú navrhovateľ požaduje v sume 141,35 - 0,62 Eur = 140,73 Eur. Navrhovateľ žiadal priznať zmluvnú pokutu len jednorázovo, a to ku dňu 31.12.2012. Celkový dlh odporkyne ku dňu podania návrhu potom predstavuje sumu 1.173,40 Eur. Navrhovateľ súčasne predložil súdu Všeobecné obchodné podmienky (ďalej len „VOP“) a Prehľad splátok a úhrad.

Dňa 31.01.2014 bolo súdu doručené písomné podanie zo dňa 28.01.2014 označené ako „VEC: Vyjadrenie sa ku výzve spolu s čiastočným späťvzatím návrhu na začatie konania“, ktorým navrhovateľ okrem iného oznámil súdu, že odporkyňa po podaní návrhu na začatie konania na súd v dňoch 26.06.2013, 30.09.2013 a 17.12.2013 vykonala úhrady o celkovej výške 40,- Eur, v dôsledku čoho navrhovateľ zobral v tejto časti svoj návrh späť. Uznesením č.k. 8C/33/2014-47 zo dňa 10.06.2014 právoplatným dňa 25.07.2014 súd konanie v časti uplatňovanej istiny 40,- Eur a príslušenstva zastavil.

Dňa 09.10.2014 doručil navrhovateľ súdu písomné podanie zo dňa 06.10.2014 označené ako „VEC: Oznámenie o neúčasti na pojednávaní dňa 21.10.2014 o 9:45 hod. spolu s čiastočným späťvzatím návrhu na začatie konania“, ktorým navrhovateľ okrem iného oznámil súdu, že zo strany odporkyne došlo po podaní návrhu na začatie konania na súd k ďalším úhradám v celkovej výške 120,- Eur, v dôsledku čoho žiadal, aby súd zaviazal odporkyňu na zaplata sumy 1.013,40 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 1.173,40 Eur od 18.07.2010 do 26.06.2013, úrok z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 1.163,40 Eur od 27.06.2013 do 30.09.2013, úrok z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 1.143,40 Eur od 01.10.2013 do 17.12.2013, úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 1.133,40 Eur od 18.12.2013 do 24.01.2014, úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 1.118,40 Eur od 25.01.2014 do 21.02.2014, úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 1.103,40 Eur od 22.02.2014 do 27.03.2014, úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 1.088,40 Eur od 28.03.2014 do 24.04.2014, úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 1.073,40 Eur od 25.04.2014 do 27.05.2014, úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 1.058,40 Eur od 28.05.2014 do 30.06.2014, úrok z omeškania vo výške 8,15 % ročne zo sumy 1.043,40 Eur od 01.07.2014 do 30.07.2014, úrok z omeškania vo výške 8,15 % ročne zo sumy 1.028,40 Eur od 31.07.2014 do 25.09.2014 a úrok z omeškania vo výške 8,05 % ročne zo sumy 1.013,40 Eur od 26.09.2014 do zaplata.

Pojednávania nariadeného v súdnej veci na deň 21.10.2014 sa navrhovateľ ani jeho právny zástupca nezúčastnili, navrhovateľ neúčast' na pojednávaní ospravedlnil písomným podaním zo dňa 06.10.2014, ktoré bolo doručené súdu dňa 09.10.2014, pričom ním nepožiadaval z dôležitého dôvodu o odročenie tohto pojednávania, naopak súhlasil s prejednaním veci v jeho neprítomnosti. V záujme hospodárnosti a účelovosti konania súd na pojednávaní konanom dňa 21.10.2014 vec prejednal v neprítomnosti navrhovateľa a jeho právneho zástupcu podľa § 101 ods. 2 zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov (ďalej len „O.s.p.“).

Odporkyňa vo svojej výpovedi na pojednávaní konanom 21.10.2014 uviedla, že je pravdou, že si u predchádzajúceho majiteľa žalovanej pohľadávky zobrala úver s tým, že tento úver aj spláca. Odporkyňa poukázala na to, že v tejto časti nie je žaloba dôvodná, a preto podľa nej nemá povinnosť zaplatiť pohľadávku v celom rozsahu.

Súd vykonal vo veci dokazovanie, oboznámil sa s obsahom listín založených v spise, a to so Žiadosťou a zmluvou o poskytnutie pôžičky č. 17709 zo dňa 16.12.2008 (ďalej len „zmluva“) (č.l. 3 súdneho spisu), so Všeobecnými obchodnými podmienkami (ďalej len „VOP“) (čl. 33 súdneho spisu), s Prehľadom splátok a úhrad (č.l. 32 súdneho spisu), s Predžalobnou upomienkou zo dňa 21.05.2010 (č.l. 4 súdneho spisu) a obsahom ostatných listín založených v súdnom spise. Zhodnotiac vykonané dôkazy jednotlivo i vo vzájomnej súvislosti súd zistil tento skutkový a právny stav:

Podľa Žiadosti a zmluvy o poskytnutie pôžičky č. 17709 zo dňa 16.12.2008, bola medzi účastníkmi uzavretá zmluva, na základe ktorej právny predchodca navrhovateľa spoločnosť Consumer Finance Holding a.s., so sídlom Hlavné námestie 12, 060 01 Kežmarok, IČO: 35 923 130 poskytol odporkyni pôžičku vo výške 1.161,79 Eur (35.000,- Sk), ktorú sa odporkyňa zaviazala splácať v 44 mesačných splátkach po 37,58 Eur (1.132,-Sk) mesačne. Celková suma pôžičky bola dojednaná na 1.653,36 Eur (49.809,- Sk), pričom ročná úroková sadzba bola ustálená na 20,69 %, RPMN na 20,69 % a priemerná hodnota RPMN predstavovala 34,92 % s konečnou splatnosťou pôžičky 48 mesiacov. Iné údaje ohľadne poskytnutej pôžičky zmluva neobsahovala. Podľa bodu 6.1. Všeobecných obchodných podmienok je klient povinný riadne a včas splácať poskytnutú pôžičku, a to v pravidelných mesačných splátkach, v sume a termínoch určených splátkovým kalendárom, inak v sume a termínoch uvedených v zmluve a/ alebo podmienkach a/alebo VOP. Podľa bodu 6.2 VOP pokiaľ nie je v splátkovom kalendári, v zmluve, podmienkach alebo VOP stanovené inak, sú splátky splatné do 20. dňa v príslušnom kalendárnom mesiaci. Podľa bodu 6.3 VOP v splátkach je zahrnutý dohodnutý anuitný úrok, príslušná časť istiny a poplatok za poskytnutie pôžičky. Podľa článku 12 bod 12.2 VOP spoločnosť je oprávnená požadovať od klienta zmluvnú pokutu v prípade, ak sa klient dostal do omeškania so splatením ktorejkoľvek jednotlivej splátky. V 30-ty deň po dobe splatnosti je klient povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 10% z dlžnej splátky. V tento deň sa stáva zmluvná pokuta aj splatnou. Súd mal za preukázané a medzi účastníkmi konania nebolo sporné, že odporkyňa uhradila spolu čiastku 413,38 Eur (Prehľad splátok a úhrad č.l. 32 súdneho spisu). Podanou žalobou sa pôvodný navrhovateľ domáhal zaplata istiny 1.446,05 Eur a zmluvnej pokuty 140,73 Eur v zmysle článku 12 bod 12.2. VOP spolu vo výške 1.173,40 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 1.173,40 Eur od 18.07.2010 do zaplata.

Podľa § 52 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „OZ“) v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 OZ v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 52 ods. 3 OZ v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 52 ods. 4 OZ v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1 OZ v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o predmet plnenia, cenu plnenia alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Podľa § 53 ods. 5 OZ v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods. 1 OZ v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchýliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa § 54 ods. 2 OZ v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 497 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Súd zastáva názor, že predmetná zmluva o poskytnutí pôžičky je jednoznačne zmluvou spotrebiteľskou, kde na jednej strane vystupuje fyzická osoba - spotrebiteľ, ktorý pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti a na strane druhej právnická osoba - dodávateľ, ktorá pri uzatváraní zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti, keď podľa výpisu z Obchodného registra dodávateľa (spoločnosť Consumer Finance Holding a.s., so sídlom Hlavné námestie 12, 060 01 Kežmarok, IČO: 35 923 130) je okrem iného predmetom jeho činnosti aj poskytovanie úverov z vlastných peňažných zdrojov nebankovým spôsobom. Súd má teda za to, že uvedená zmluva nazvaná ako Žiadosť a zmluva o poskytnutí pôžičky č. 17709 zo dňa 16.12.2008 má charakter spotrebiteľskej zmluvy, a to konkrétne zmluvy o spotrebiteľskom úvere, v dôsledku čoho pri právnom posúdení veci aplikoval súd na danú zmluvu ustanovenia občianskeho zákonníka týkajúce sa spotrebiteľských zmlúv s tým, že zmluvu posudzoval aj v zmysle ustanovení zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských

úveroch a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 71/1986 Zb. o Slovenskej obchodnej inšpekcii v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o spotrebiteľských úveroch“).

Podľa § 2 písm. a) a b) zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, na účely tohto zákona sa rozumie a/ spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky, úveru alebo v inej právnej forme, b/ zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom.

Podľa § 4 ods. 1 zákona o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu, inak je neplatná, pričom spotrebiteľ dostane jedno vyhotovenie zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

Podľa § 4 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať a) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu, b) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa, c) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa v okamihu odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom, d) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť, e) celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie, f) v prípade odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo poskytnutej služby, g) konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru, h) ročnú úrokovú sadzbu; v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej ročnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú variabilnú ročnú úrokovú sadzbu, i) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere, k) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených

do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrťrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrťrok, l) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie, m) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c) prvom až piatom bode, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; pričom sa uvedie výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad, n) oprávnenie spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6 a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, o) upozornenia týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru, p) práva spotrebiteľa podľa § 7, q) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere, r) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere, s) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 8 ods. 1.

Podľa § 4 ods. 3 zákona o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, pri nesplnení podmienok podľa odseku 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo b) dodaný tovar, alebo poskytnutá služba. Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Podľa § 544 ods. 1 OZ v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda.

Podľa § 544 ods. 2 OZ v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

Podľa § 517 ods. 1 OZ v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ho nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej mu veriteľom, má veriteľ právo od zmluvy odstúpiť; ak ide o deliteľné plnenie, môže sa odstúpenie veriteľa za týchto podmienok týkať aj len jednotlivých plnení.

Podľa § 517 ods. 2 OZ v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 586/2008 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky 2) platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 96 ods. 1 O.s.p., navrhovateľ môže vziať za konania späť návrh na jeho začatie, a to sčasti alebo celkom. Ak je návrh vzatý späť celkom, súd konanie zastaví. Ak je návrh vzatý späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví.

Podľa § 96 ods. 2 O.s.p., súd konanie nezastaví, ak odporca so späťvzatím návrhu z vážnych dôvodov nesúhlasí; v takom prípade súd po právoplatnosti uznesenia pokračuje v konaní.

Podľa § 96 ods. 3 O.s.p., nesúhlas odporcu so späťvzatím návrhu nie je účinný, ak dôjde k späťvzatiu návrhu skôr, než sa začalo pojednávanie, alebo ak ide o späťvzatie návrhu na rozvod, neplatnosť manželstva alebo určenie, či tu manželstvo je alebo nie je.

Na základe výsledkov vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že návrh bol podaný dôvodne len sčasti a to vo výške 588,41 Eur s príslušenstvom. Súd mal preukázané, že právny predchodca navrhovateľa s odporkyňou uzavrel platne zmluvu o úvere, ktorá má charakter spotrebiteľského úveru. Spotrebiteľským úverom je každé dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy spotrebiteľovi, a to za odplatu veriteľom bez ohľadu na právnu formu, s výnimkou zmlúv vymedzených v § 1 ods. 2 citovaného zákona. Musí ísť o dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov, ktoré musí

spotrebiteľ po uplynutí dohodnutej doby vrátiť. Je nesporné, že odporkyni bol poskytnutý úver vo výške 1.161,79 Eur (35.000,- Sk), ktorý sa zaviala splatiť v 44 mesačných splátkach vo výške 37,58 Eur. Z Prehľadu splátok a úhrad (č.l. 32 súdneho spisu) mal súd za preukázané že odporkyňa zaplatila pred podaním návrhu na súd celkom sumu vo výške 413,38 Eur. Dňa 26.06.2013, 30.09.2013 a 17.12.2013 teda po podaní návrhu na súd vykonala odporkyňa úhrady o celkovej výške 40,- Eur, v dôsledku čoho navrhovateľ zobral v tejto časti svoj návrh späť a súd uznesením č.k. 8C/33/2014-47 zo dňa 10.06.2014 právoplatným dňa 25.07.2014 súd konanie v časti uplatňovanej istiny 40,- Eur a príslušenstva zastavil. Písomným podaním zo dňa 06.10.2014 označeným ako „VEC: Oznámenie o neúčasti na pojednávaní dňa 21.10.2014 o 9:45 hod. spolu s čiastočným späťvzatím návrhu na začatie konania“, navrhovateľ okrem iného oznámil súdu, že zo strany odporkyne došlo po podaní návrhu na začatie konania na súd k ďalším úhradám v celkovej výške 120,- Eur, a to konkrétne dňa 24.01.2014 úhrada vo výške 15,- Eur, dňa 21.02.2014 úhrada vo výške 15,- Eur, dňa 27.03.2014 úhrada vo výške 15,- Eur, dňa 24.04.2014 úhrada vo výške 15,- Eur, dňa 27.05.2014 úhrada vo výške 15,- Eur, dňa 30.06.2014 úhrada vo výške 15,- Eur, dňa 30.07.2014 úhrada vo výške 15,- Eur a dňa 25.09.2014 úhrada vo výške 15,- Eur. Vzhľadom na späťvzatie návrhu čo do výšky žalovanej istiny, súd konanie v časti o zaplataenia istiny vo výške 120,- Eur zastavil podľa § 96 ods. 1 a nasl. O.s.p.

V časti úroku z úveru súd návrh zamietol z dôvodu, že zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje všetky náležitosti v zmysle § 4 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, nakoľko v nej absentuje údaj o konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru tak, ako to vyžaduje zákonodarca v písm. g) cit. ustanovenia. Súd preto považoval tento úver za bezúročný v zmysle § 4 ods. 3 veta posledná zákona o spotrebiteľských úveroch účinného v čase uzatvorenia zmluvy, v dôsledku čoho súd návrh v časti uplatňovaného úroku posúdil ako nedôvodný. Navrhovateľ vo svojom písomnom vyjadrení zo dňa 28.01.2014 (č.l. 36 v súdnom spise) sice uviedol, že Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES z 23.04.2008 o zmluvách o spotrebiteľskom úvere, ktorá bola do Slovenského právneho poriadku transponovaná zák. č. 258/2001 Z.z. v čl. 10 ods. 2 písm. c) vyžaduje, aby zmluva o úvere obsahovala informáciu o dĺžke trvania zmluvy o úvere, čo podľa navrhovateľa v tomto prípade obsahovala, keď podľa neho boli splnené všetky legislatívou požadované náležitosti na to, aby zmluva nebola posudzovaná ako bezúročná a bez poplatkov. Vo vzťahu ku konečnej splatnosti 48 mesiacov a počtu 44 mesačných splátok navrhovateľ v predmetnom písomnom podaní uviedol, že sa jednalo o vianočnú odpustenú splátku, pričom decembrové splátky boli zaradené do splátkového kalendára ale v nulovej hodnote a bez predpisu úhrady, v dôsledku čoho je potom počet splátok k úhrade nižší. Na margo tvrdení uvádzaných navrhovateľom súd považuje za potrebné dodať, že ak zákon ako výslovnú nevyhnutnú náležitosť zmluvy o spotrebiteľskom úvere uvádza konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru, tak jednoznačne tento údaj v zmluve musí byť obsiahnutý, pričom je neprípustné, aby sa účastník zmluvného vzťahu k tomuto údaju dopracovával výkladom a výpočtom. Ak sa požadovaný údaj vymedzený presným dátumom v zmluve nenachádza, treba potom takúto zmluvu považovať za bezúročnú a bez poplatkov, nakoľko nie je splnená jedna z obligatórnych zákonných náležitostí zákonodarcom stanovených pre takéto typ spotrebiteľských zmlúv.

Súd posúdil návrh ako nedôvodný aj v časti uplatňovanej zmluvnej pokuty celkom vo výške 140,73 Eur, a to s poukazom na znenie § 52 ods. 1 a nasl. Občianskeho zákonníka účinného v čase uzatvorenia zmluvy, kedy na právny vzťah medzi účastníkmi je nevyhnutné aplikovať aj príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka o spotrebiteľských zmluvách majúcich kogentnú povahu a ktoré sú súčasťou obsahu záväzku bez ohľadu na dohodu strán. Zmluva medzi účastníkmi vznikla v dobe, kedy už Slovenská republika transformovala do svojho právneho poriadku smernice EÚ v oblasti ochrany spotrebiteľa. Z článku 12 bod 12.2 VOP vyplýva zmluvná pokuta vo výške 10% z dlžnej splátky. Toto ustanovenie o zmluvnej pokute súd vyhodnotil ako neprijateľnú zmluvnú podmienku, a preto absolútne neplatnú s poukazom na § 53 ods. 4 písm. k) Občianskeho zákonníka účinného v čase uzatvorenia zmluvy, a to minimálne pre rozpor s dobrými mravmi podľa § 39 Občianskeho zákonníka. Ide totiž o neprimerané sankcie, ktoré znáša spotrebiteľ. Súd dospel k tomu záveru, že zmluvná pokuta dojednaná vo VOP spôsobuje značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa. Zmluvná pokuta bola dojednaná v rámci všeobecných obchodných podmienok nachádzajúcich sa na vopred pripravenom tlačive a spotrebiteľ si zmluvnú pokutu individuálne nedoednal, nakoľko zmluvná pokuta je dojednaná za rovnakých podmienok vo všetkých zmluvách. Právny predchodca navrhovateľa ponúka svoje služby spotrebiteľom prostredníctvom štandardných zmlúv, ktoré má vopred pripravené a v ktorých spotrebiteľia zmluvné podmienky nemôžu ovplyvniť. Podmienky, za ktorých dohoduje zmluvnú pokutu v štandardných zmluvách podľa názoru súdu

poškodzuje spotrebiteľa. V predmetnej úverovej zmluve, teda najmä v rámci VOP bolo za to isté porušenie zmluvných povinností (omeškanie so splátkami) dohodnutý niekoľkonásobný postih, a to jednak úrok z omeškania vo výške 0,05% za každýdeň omeškania a tiež zmluvná pokuta, z čoho vyplýva, že v tomto prípade sa nepochybné jedná o hrubú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán. Vzhľadom na uvedené súd navrhovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 140,73 Eur nepriznal a návrh v tejto časti zamietol. Súd teda zaviazal odporkyňu na zaplatenie sumy 588,41 Eur (1.161,79 Eur - 413,38 Eur - 40,- Eur - 120,- Eur) a vo zvyšnej časti, a sice uplatneného úroku a nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty návrh ako nedôvodný zamietol.

Súdom priznaná suma predstavuje rozdiel medzi výškou istiny 1.167,79 Eur a výškou splátok odporkyne v sume 413,38 Eur a úhrad vykonaných odporkyňou po podaní návrhu na začatie konania na súd v celkovej výške 160,- Eur, teda 588,41 Eur.

Zároveň súd priznal navrhovateľovi uplatnený úrok z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 748,41 Eur od 18.07.2010 do 26.06.2013, úrok z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 738,41 Eur od 27.06.2013 do 30.09.2013, úrok z omeškania vo výške 8,5 % ročne zo sumy 718,41 Eur od 01.10.2013 do 17.12.2013, úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 708,41 Eur od 18.12.2013 do 24.01.2014, úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 693,41 Eur od 25.01.2014 do 21.02.2014, úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 678,41 Eur od 22.02.2014 do 27.03.2014, úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 663,41 Eur od 28.03.2014 do 24.04.2014, úrok z omeškania vo výške 8,25 % zo sumy 648,41 Eur od 25.04.2014 do 27.05.2014, úrok z omeškania vo výške 8,25 % ročne zo sumy 633,41 Eur od 28.05.2014 do 30.06.2014, úrok z omeškania vo výške 8,15 % ročne zo sumy 618,41 Eur od 01.07.2014 do 30.07.2014, úrok z omeškania vo výške 8,15 % ročne zo sumy 603,41 Eur od 31.07.2014 do 25.09.2014, úrok z omeškania vo výške 8,05 % ročne zo sumy 588,41 Eur od 26.09.2014 do zaplatenia. Súd priznal navrhovateľovi úrok z omeškania od času, kedy bola odporkyňa preukázateľne v omeškaní s plnením peňažnej pohľadávky vo výške 748,41 Eur (rozdiel medzi skutočne poskytnutou istinou 1.167,79 Eur a úhradami vykonanými odporkyňou pred podaním návrhu na súd vo výške 413,38 Eur), t.j. kedy došlo k zosplatneniu dlhu, nakoľko listom zo dňa 21.05.2010 (č.l. 4 súdneho spisu) navrhovateľ vypovedal vyššie označenú zmluvu, pričom odporkyňa poskytol dodatočnú lehotu na plnenie v rozsahu troch dní odo dňa doručenia listu, v tomto prípade do 17.07.2010. Výška úrokov z omeškania je v súlade s vyššie cit. ustanovením § 517 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 3 ods. 1 Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 586/2008 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení účinnom ku dňu omeškania. Ide o zákonný úrok z omeškania vo výške o 8 percentuálnych bodov vyšší ako základná úroková sadzba ECB platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. Úrok z omeškania bol navrhovateľovi ďalej priznaný v zmysle úhrad uskutočnených povinnou po podaní návrhu na začatie konania na súd tak, ako je uvedené vyššie.

V zmysle § 137 O.s.p., trovy konania sú najmä hotové výdavky účastníkov a ich zástupcov, včítane súdneho poplatku, ušlý zárobok účastníkov a ich zákonných zástupcov, trovy dôkazov, odmena notára za vykonávané úkony súdneho komisára a jeho hotové výdavky, náhrada výdavkov právnickej osoby, ktorá je oprávnená zastupovať v konaní podľa osobitného predpisu, odmena správcu dedičstva a jeho hotové výdavky, tlmočné a odmena za zastupovanie, ak je zástupcom advokát.

Podľa § 142 ods. 2 O.s.p., ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Na základe vyššie uvedených skutočností navrhovateľovi vzniklo právo na náhradu trov konania v pomere 28 %. Súd pri určení pomeru úspechu navrhovateľa v tomto konaní vychádzal jednak z čiastočného zastavenia konania, a to vo vzťahu k časti uplatňovanej istiny 40,- Eur, keď uznesením č.k. 8C/33/2014-47 zo dňa 10.06.2014 právoplatným dňa 25.07.2014 vyhovel procesnému návrhu navrhovateľa, ktorým ten zobrať svoj návrh voči odporkyňi čiastočne späť z dôvodu, že tá uhradila uvedenú sumu po podaní návrhu na súd ako aj z čiastočného zastavenia konania vo vzťahu k sume 120,- Eur, ktorú odporkyňa uhradila počas prebiehajúceho konania a o ktorej rozhodol súd výkonom tohto rozhodnutia (vo vzťahu k tejto časti súd pri rozhodovaní o trovách konania aplikoval zásadu zodpovednosti za zavinenie) a jednak z meritórneho rozhodnutia vo veci samej (keď vo vzťahu k tejto časti súd pri rozhodovaní o trovách konania aplikoval zásadu úspechu). Súd pripočítal zavinenie

za zastavenie konania v časti 160,- Eur odporkyňi, nakoľko navrhovateľ zobral v tejto časti návrh späť s tým, že úhrady dlhu v uvedenej výške poukázala odporkyňa v prospech účtu navrhovateľa až po začatí konania na súde, v dôsledku čoho sa stal navrhovateľ úspešným v konaní v tejto časti uplatňovanej pohľadávky. Pri rozhodovaní o trovách konania v časti, ktorá ostala predmetom konania po čiastočných späťvzatiach návrhu, súd aplikoval zásadu úspechu, ktorá závisí od vzťahu obsahu meritórneho rozhodnutia k obsahu žalobného petitu, ktorý bol vo veci samej urobený naposledy. To znamená, že navrhovateľ bol úspešný v časti 748,41 Eur (súčet sumy priznanej navrhovateľovi meritórnym rozhodnutím súdu 588,41 Eur a sumy 160,- Eur, v ktorej súd konanie zastavil pre správanie odporkyne) a neúspešný v časti 424,99 Eur. Teda úspech navrhovateľa v tomto konaní predstavuje 63,80 % a jeho neúspech resp. úspech odporkyne v tomto konaní predstavuje 36,20 %.

O trovách konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 2 O.s.p. tak, že priznal navrhovateľovi, ktorý mal prevažný úspech vo veci (63,80%) právo na náhradu trov konania v časti ktorej jeho úspech prevyšoval úspech odporkyne (36,20%) rozdiel predstavuje 28%. Potom 28% z navrhovateľom uplatnených trov konania titulom zaplateného súdneho poplatku za podaný návrh vo výške 70,- Eur predstavuje 19,60 Eur a z trov právneho zastúpenia za štyri úkony právnej služby: 2 x 61,41 Eur + 2 x režijný paušál 7,81 Eur + 20 % DPH čo je 166,12 Eur a 2 x 61,41 Eur + 2 x 8,04 Eur + 20 % DPH čo je 166,68 Eur, teda spolu 332,80 Eur z čoho 28 % predstavuje 93,20 Eur.

Súd o náhrade trov konania rozhodol tak, že odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi trovy konania v sume 112,80 Eur pozostávajúce zo zaplateného súdneho poplatku v sume 19,60 Eur a z trov právneho zastúpenia v sume 93,20 Eur na účet právneho zástupcu navrhovateľa Advokátska kancelária Gallo s.r.o., so sídlom Jilemnického 30, 036 01 Martin, číslo účtu XXXXX XXXXX/XXXX, a to všetko do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

§ 52 ods. 1, 2, 3, 4 zák. č. 40/1964 Zb.

§ 53 ods. 1, 5 zák. č. 40/1964 Zb.

§ 54 ods. 1, ods. 2 zák. č. 40/1964 Zb.

§ 497 zák. č. 513/1991 Zb.

§ 2 písm. a), b) zák.č. 258/2001 Z. z.

§ 4 ods. 1, ODS. 2, ODS. 3 zák. č. 258/2001 Z. z.

§ 544 ods. 1, 2 zák. č. 40/1964 Zb.

§ 517 ods. 1, 2 zák. č. 40/1964 Zb.

§ 3 ods. 1 Nariadenia vlády SR č. 586/2008 Z. z..

§ 96 ods. 1, 2, 3 zák. č. 99/1963 Zb.

§ 137 zák. č. 99/1963 Zb.

§ 142 ods. 2 zák. č. 99/1963 Zb.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Banskej Bystrici, písomne v 3 vyhotoveniach (§ 204 ods. 1, prvá veta O. s. p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O. s. p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O. s. p.). Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O. s. p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti - Exekučný poriadok a o zmene a doplnení ďalších zákonov, v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1 O. s. p.).

Odvolaie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O. s. p., t. j.

1) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov

2) ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania

3) účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený

4) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie

5) sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný

6) účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom

7) rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát

8) súd prvého stupňa nesprávne právne posúdil vec a preto nevykonal ďalšie navrhované dôkazy

9) sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali

10) bol odvolacím súdom schválený zmier

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O. s. p.), t. j.

1) sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,

2) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej,

3) odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 O. s. p.,

4) ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O. s. p.).